



無錫・蘇州・杭州

添乗員同行!

全観光・食事付

烏鎮・上海5日間

旅行代金

お一人様2名1室

49,800 円

燃油サーチャージ込み

中国空港税が別途必要です



蘇州:虎丘



蘇州:偶園



上海:豫園

写真提供:中国国家観光局、駐日本代表処

出発日	2017年 10月	2017年 11月	2017年 12月	2018年 1月	2018年 3月
	14日(土) 28日(土)	18日(土)	16日(土)	6日(土) 27日(土)	3日(土) 24日(土)

	スケジュール	食事
1	新潟発(14:00)→MU296便→上海浦東着(15:55~16:40) 到着後、無錫へ 夕食後、ホテルへ	朝食:× 昼食:× 夕食:広東料理
2	無錫観光(○太湖公園、○太湖散策、○真珠工場) 昼食はスペアリブ付無錫料理をご賞味ください。 その後、水辺の街、世界遺産の蘇州観光(○寒山寺、○偶園、○平江路歴史文化街散策) 夕食は蘇州料理をご賞味下さい。 OP:夜の運河遊覧(最少催行2名様:お一人様230円)	朝食:ホテル 昼食:無錫料理 夕食:蘇州料理
3	蘇州観光(○刺繍研究所、○虎丘)見学後、杭州へ 2011年に中国41番目の世界遺産に認定された○西湖十景ハイキング(約3時間)、○西湖遊覧、○蘇堤、花港観魚、民芸品店などショッピング 夕食は名物の乞食鍋、東坡肉の杭州料理をご賞味ください。 OP:西湖の夜(最少催行2名様:お一人様280円)	朝食:ホテル 昼食:麵料理 夕食:杭州料理
4	杭州より烏鎮老街へ 烏鎮観光(○東棚、○百床館、○染物工場、○三白酒屋) 烏鎮より上海へ、上海観光(○外滩、○豫園商城、寝具店ショッピング) 夕食は北京ダック付き北京料理をご賞味ください。 OP:上海雑技団(最少催行2名様:お一人様340円)	朝食:ホテル 昼食:郷土料理 夕食:北京料理
5	朝、ホテルより空港へ 上海浦東発(9:15~9:30)→MU295便→新潟着(13:00)	朝食:BOXミール 昼食:× 夕食:×

- 最少催行人員: 10名様
- 利用航空会社: 中国東方航空 (MU) エコノミークラス
- 利用ホテル
(下記のいずれかを利用いたします。指定はできません。)
無錫: 梨荘ラマダホテル/君楽酒店/ラマダプラザホテル 日航飯店
蘇州: 雅都大酒店/雅傑大酒店/パンパシフィックホテル
杭州: 浙江百瑞国際大酒店/海外海百納大酒店 東方豪華大酒店
上海: 虹橋金古源豪生大酒店/中環国際酒店/利園国際大酒店/ 宝隆賓館/ガンドンホテル/銀星クラウンプラザ
- お一人部屋追加代金: 28,000円 (4泊)
※お一人様参加の方は原則必要となります。
- 食事条件 (機内食は除く)
朝食: 4回、昼食: 3回、夕食: 4回
- 添乗員: 新潟空港より同行いたします。
- 子ども代金は大人と同額(出発時2歳以上12歳未満)
- 幼児代金は29,600円(出発時、2歳未満で座席、ベッド、食事なし)

【別途費用】

- 中国空港税: 90円(1,600円)を別途お支払い下さい。(12歳未満不要)
- オプションツアーは日本申込み、現地払いとなります。

○パスポート残有効期間入国時6ヶ月以上必要です。

*上記日程は運送機関や現地事情により、変更になる場合があります。*写真は全てイメージです。*日程表内の記号/○: 入場観光、○: 下車観光、OP: オプションツアー

ご旅行条件(抜粋) お申し込みの際には、必ず旅行条件書をお受け取り下さい。旅行条件は/プリントの内容/条件によるほか、別途お渡りする/バラディ企画旅行条件書、最終日程表並びに当社募集型企画旅行約款によります。

- 募集型企画旅行契約
この旅行は、株式会社新潟トラベル(以下「当社」といふ)が企画・実施するもので、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といふ)を締結することになります。
- 旅行契約の申し込み

旅行代金の額	15万円未満	15万円以上30万円未満	30万円以上
申込み時の申込金の額(おとり)	2万円以上旅行代金まで	3万円以上旅行代金まで	5万円以上旅行代金まで

- 旅行契約成立時点
旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し申込金または旅行代金(お支払い対象旅行代金)を受領した時に成立します。(通信販売の場合を除きます)
- お支払い対象旅行代金
「お支払い対象旅行代金」とは、募集広告価格表示欄に記載された金額(以下「表示金額」といふ)と後記「追加代金」の合計金額から後記「割引代金」を差し引いた金額(以下本旅行条件書内では単に「旅行代金」といふ)をいいます。またこの「旅行代金」が「申込金」「取消料」「変更補償金」のお支払いの際の基準となります。
- 「表示代金」に含まれるもの(一部例示)
以下のものが含まれます。(いずれも募集型企画旅行中または旅行日程として表示されたもの) [1] 航空、船旅、鉄道等利用運送機関の運賃 [2] 送迎・移動のバス等の代金 [3] 観光・娯楽に係る代金 [4] ホテル宿泊代金 [5] 食事代金 [6] 委託荷物運送代金 [お1人20kg以内が原則]
- 「表示代金」に含まれないもの(一部例示)
[1] 旅行手続料(旅行券・査収取付費用等) [2] 国内の自宅から発着空港までの交通費や宿泊費等 [3] 国内における空港施設使用料 [4] 規定の重量・容積・個数の超過による超過手荷物料金 [5] クルーニング、電話料、ホテルのボーイ、メイド等へのチップ、その他追加飲食等の個人的諸費用 [6] 傷害・疾病に関する医療費等 [7] 国外の空港税・出国税等 [8] 「オプションツアー」等と称し、現地に他社等が希望者のみを募集する小旅行 [9] その他募集広告内で「○料金」と称したものの
- 追加代金(一部例示)
[1] お客様の希望により1人(2人)部屋を1人で使用することを保証するための追加代金 [2] 1人または複数人数で参加される際、他のお客様との相部屋を行なう旨が定め、その旨を募集広告に表示したお1人部屋または2人部屋を1人で使用した際に表示した追加代金 [3] その他募集広告内で「○の追加代金」と表示したものの
- 旅行代金のお支払い
申込金または旅行契約成立時点以降、旅行開始日前の指定期日(原則として21日)までにお支払いいただきます。
- 旅行契約の解除
お客様は一定の場合を除き、次に定める取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除できます。
(日本出国時または帰国時に航空機を利用するコース)

旅行契約の解除期日	取消料(おとり)
1 旅行開始日がピーク時(旅行である場合)である旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にある日又は31日目にある日	旅行代金の10%(最高50,000円まで) ピーク時は、4月27日から5月6日まで7月20日から8月31日まで及び12月20日から1月7日までをいいます
2 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にある日又は15日目にある日	旅行代金が30万円以上.....5万円 旅行代金が10万円以上15万円未満.....2万円 旅行代金が15万円以上30万円未満.....3万円 旅行代金が10万円未満.....旅行代金の20%
3 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目にある日又は3日目にある日	旅行代金の20%
4 旅行開始日の前々日	旅行代金の50%
5 旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

■旅程保証
当社は決定後の契約内容に重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。詳しくは別途発行する詳細旅行条件書でお確かめください。

- 旅行条件書目録
この旅行条件書の基準日は、2017年8月1日です。旅行代金は、2017年8月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

※時間帯の目安

時間帯	早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
4:00~	6:00~	8:00~	12:00~	13:00~	16:00~	18:00~	23:00~	

※現地に他社ツアーと混雑となる場合がございます。

旅行企画・実施 新潟トラベル 安心・快適・充実の旅 PARADISE ツアー

9590-0911 新潟市中央区樋口2丁目12-3 観光庁長官登録旅行業第207号

中国東方航空 旅行業公正取引協議会 海外緊急重大事故支援システム会員

ホームページアドレス <http://www.nts-kij.co.jp>

●お申し込みお問い合わせは(受託販売)

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明に不明な点がありましたら、ご連絡ください。総合旅行業務取扱管理者にお任せください。